আদ-দুখান | Ad-Dukhan | ٱلدُّخَان

আয়াতঃ ৪৪ : ৯

আরবি মূল আয়াত:

بَلۡ هُمۡ فِى شَكٍّ يَلۡعَبُونَ ﴿٩﴾

অনুবাদসমূহ:

তারা বরং সন্দেহের বশবর্তী হয়ে খেলতামাশা করছে। — আল-বায়ান

কিন্তু তারা সংশয়ের মাঝে খেলায় মত্ত। — তাইসিরুল

বস্তুতঃ তারা সন্দেহের বশবর্তী হয়ে হাসি ঠাট্টা করছে। — মুজিবুর রহমান

But they are in doubt, amusing themselves. — Sahih International

৯. বরং তারা সন্দেহের বশবর্তী হয়ে খেল-তামাসা করছে।

-

তাফসীরে জাকারিয়া

(৯) বস্তুতঃ ওরা সন্দেহের বশবর্তী হয়ে খেল-তামাশা করছে। [1]

[1] অর্থাৎ, সত্য ও তার দলীলসমূহ তাদের কাছে এসে গেছে, কিন্তু তারা তার উপর ঈমান আনার পরিবর্তে সন্দেহে পড়ে রয়েছে এবং এই সন্দেহের সাথে সাথে বিদ্রূপ করায় ও খেল-তামাশায় মত্ত রয়েছে।

তাফসীরে আহসানুল বায়ান

Source — https://www.hadithbd.com/quran/link/?id=4423

হাদিসবিডির প্রজেক্টে অনুদান দিন